

**Licenciado**

**Maximiliano Antonio Araujo y Araujo**

**Viceministro de Cultura**

Ministerio de Cultura y Deportes

Su Despacho.

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico profesionales número 228-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 26-2016** correspondiente al mes de Marzo de 2016, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 000062.

**ACTIVIDADES REALIZADAS:**

- 1.Reunión con Mujeres Tejedoras Tz'utujiles sobre productos elaborados con tinte natural, para la identificación de las plantas que se producen en la región y que ayudan a la elaboración de mercadería artesanal.
- 2.Alianza Estratégica con Biblioteca Comunitaria Rija'tzuul Na'ooj, para la promoción de actividades culturales y el lanzamiento de la primer Museo Comunitario en el municipio de San Juan La Laguna.
- 3.Reunión con Artistas, Artesanos y Músicos para el equipamiento del Museo Comunitario de la comunidad de San Juan La Laguna.
- 4.Visita y Mapeo de los Lugares sagrados (altares mayas) de la comunidad Tz'utujil para su identificación.
- 5.Reunión con la Comisión de Cultura integrantes del Consejo Municipal de San Pedro La Laguna para la presentación del plan de actividades en el municipio.
- 6.Creación de Clase de Coloreo Maya, en los municipios de San Pablo, San Pedro y San Juan La Laguna con niños estudiantes del nivel primario.
- 7.Colaboración y Asistencia a reunión del Proyecto ABS Guatemala con sede en San Juan La Laguna, para el apoyo interinstitucional para la protección de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales.
- 8.Concurso de Nombre y Logotipo del Museo Comunitario de San Juan La Laguna.

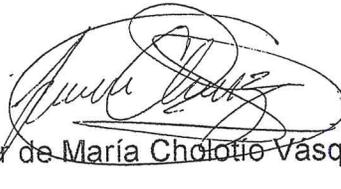
9. Conferencia sobre Ciudadanía Intercultural, en el municipio de San Pedro La Laguna.
10. Gestión de diplomas de participación y reconocimientos a ganadores del concurso de nombre y logotipo del Museo Comunitario.
11. Visita y entrevista a Pintores de San Pedro y San Juan La Laguna, para el llenado de fichas del Sistema de Información Cultural del Ministerio de Cultura.
12. Inauguración de Museo del Comunitario en el municipio de San Juan La Laguna.

#### RESULTADOS:

1. Primera reunión con Mujeres Tejedoras Tz'utujiles sobre productos elaborados con tinte natural, con el fin de identificación de las platas nativas de la región para su promoción, cuidado y protección como parte de las actividades de rescate de la cultura Tz'utujil.
2. Alianza con la Biblioteca Comunitaria Rija'tzuul Na'ooj, para la promoción de actividades culturales, uso de espacios físicos para las actividades con la comunidad y el apoyo interinstitucional de parte de la promotora cultural representante del Ministerio de Cultura en la comunidad.
3. Apoyo de Artistas, Artesanos y Músicos para el equipamiento del Museo Comunitario de la comunidad de San Juan L. L.
4. Estableció un mapeo de los lugares sagrados museos de la región Tz'utujil, como parte del trabajo que realiza el Ministerio de Cultura en rescate de las áreas culturales.
5. Autoridades Municipales del Municipio de San Pedro La Laguna, conocen el plan de actividades del promotor cultural en el municipio e incorporan actividades propias de la comisión para un trabajo eficiente y el apoyo interinstitucional.
6. Aperturó la clase de coloreo maya y se cuenta con un cronograma de días de clases para las comunidades de San Pablo, San Pedro y San Juan, dirigido a estudiantes del nivel primario.
7. Estableció compromisos de apoyo interinstitucional con el Proyecto ABS Guatemala para la protección de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales.
8. Participación de Jóvenes y Adultos en el Concurso del Nombre y Logotipo del Museo Comunitario de San Juan La Laguna, como parte de las actividades de incorporación comunitaria en promoción de la cultura
9. Realización de la conferencia sobre Ciudadanía Intercultural con habitantes del municipio de San Pedro La Laguna apoyado por las autoridades municipales, promoviendo las buenas prácticas de la comunidad tz'utujil.

11. Premiación a ganadores y reconocimiento a participantes en el concurso de elección del nombre y logotipo del Museo Comunitario.
12. Se cuenta con las fichas de información cultural facilitada por los pintores de San Pedro y San Juan La Laguna, para la promoción de sus productos en el Sistema de Información Cultural del Ministerio de Cultura.
13. Se cuenta con el primer Museo Comunitario del municipio de San Juan La Laguna, lugar para la promoción y rescate de la cultura tz'utujil, apoyada por la comunidad y el apoyo del Ministerio de Cultura a través de la promotora cultural.

Atentamente,



Flor de María Cholotío Vásquez



Astrid Marañón Teleguano Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de Las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Licda. Rosa María Tacán Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Flor Choloto

Guatemala, 31 de marzo de 2016  
Informe consolidado

Licenciado

Maximiliano Araujo y Araujo.

Viceministro de Cultura

Ministerio de Cultura y Deportes

Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe consolidado de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Profesionales Número 228-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 26-2016**. Correspondiente del 04 de enero al 31 de marzo de 2016.

### ACTIVIDADES REALIZADAS

- Acercamiento con las autoridades de las Municipalidades de las comunidades tz'utujiles
- Alianza estratégica con CTAs a través del Coordinador Técnico Administrativo de Educación.
- Coordinación con la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Comunidad Lingüística Tz'utujil
- Diagnóstico sociocultural para la identificación de actores culturales elaborado y entregado para el llenado de fichas del Sistema de Información Cultural.
- Informes mensuales entregados con su respectivo cronograma de actividades mensuales.
- Conferencia sobre "Cultura y sus Generalidades" realizada con mujeres y hombres artesanos de la comunidad de San Juan La Laguna coordinado con organizaciones comunitarias y sociedad civil.
- Taller sobre "Ciudadanía Intercultural" dirigida a estudiantes del nivel básico del municipio de San Pedro La Laguna coordinado la municipalidad y supervisión educativa de la localidad.

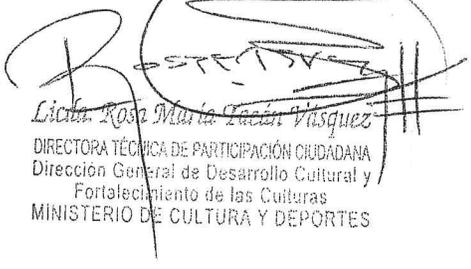
Registro de los integrantes quienes representan a pueblos indígenas del área Tz'utujil ante el CODEDE electos el año 2015 para el debido acompañamiento y seguimiento en las reuniones programadas para este año.

- Solicitud de presencia de las municipalidades ante el COMUDE como Ministerio para poder darle a conocer a la comunidad el trabajo que se está realizando.
- Apoyo y promoción de cultura local a través de la creación del primer museo comunitario en el municipio de San Juan La Laguna, e involucramiento de la población para la creación de este espacio, artistas, artesanos, artesanas.
- Diagnóstico de actores en los municipios de la comunidad Tz'utujil se inició el llenado de las fichas para el Sistema de Información Cultural, con objetivo de su promoción a nivel nacional e internacional.
- Mapeo de lugares sagrados en las comunidades tz'utujiles para su promoción y apoyo de nuestra cultura y riqueza cultural para que visitantes nacionales e internacionales la visiten, estos a través de su promoción elaboradas en mapas.
- Gestión de un físico para el funcionamiento de la oficina del Ministerio de Cultura y es en el Museo Comunitario de la localidad de San Juan La Laguna este espacio ha sido muy estratégico para las buenas coordinaciones con la comunidad específicamente en el rescate y promoción de la cultura.
- Acercamiento con los centros educativos y la implementación de actividades ayudarán a promover y crear los grupos de voluntariados creando con ellos actividades lúdicas y prácticas que promuevan el rescate y la promoción de la cultura.
- Alianzas estratégicas para la recopilación de datos estadísticos de la comunidad lingüística Tz'utujil con instituciones y dependencias de gobierno y el posicionamiento del Ministerio de Cultura en el impacto de las acciones que se realizan y los procesos que se siguen.

  
Flor de María Cholotio Vásquez  
Promotora Cultural  
Comunidad Lingüística Tz'utujil  
Sololá

  
Astrid Mariana Teleguano Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.

  
Licda. Rosa María Tacón Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

*Flores Choloto*

Guatemala, 31 de marzo de 2016

Informe resultados

**Licenciado**

**Maximiliano Araujo y Araujo.**

**Viceministro de Cultura**

Ministerio de Cultura y Deportes

Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe consolidado de resultados conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Profesionales Número 228-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 26-2016**. Correspondiente del 04 de enero al 31 de marzo de 2016.

## **RESULTADOS**

- Respaldo de las Autoridades municipales y educativas al trabajo realizado por la promotora cultural del Ministerio de Cultura en las comunidades maya hablantes Tz'utujiles.
- Visita a asedores y portadores culturales para incorporarlos a la base de datos y poder realizar el llenado de ficha correspondiente al SIC.
- Coordinación con actores claves para la realización de los próximos talleres establecidos en el cronograma del Plan Operativo Anual, actualmente con permisos ya establecidos de parte de la Supervisión de Educación y las autoridades municipales que ayudará a la facilitación de los procesos con los estudiantes y la comunidad.
- Reunión con los integrantes de la comisión representante de pueblos indígenas ante el CODEDE para iniciar un proceso de formación y participación política para una mejor participación en espacios de toma de decisión.
- Se cuenta con un mapeo para priorizar el trabajo con la población que se atiende, de forma ordenada y con todos los municipios para la promoción de la cultura local a través de sus distintas expresiones culturales y particularidades de los municipios de área Tz'utujil.
- Contar con un espacio físico, permite establecer un referente para la ubicación de la UDCLE del Ministerio de Cultura y Deportes, esto facilita realizar visitas a todas las comunidades para tener presencia continua y se pueda acompañar los procesos que se realizan en las distintas comunidades del área Tz'utujil.

- Coordinar con la Jefatura de Promoción Cultural, es trabajo que se desarrolla a nivel local, regional y nacional.



Flor de María Cholutte Vásquez  
Promotora Cultural  
Comunidad Lingüística Tz'utujil  
Sóloá



Astrid Mariana Teague Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Licda. Rosa María Tacan Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES